Lenzing
Innovative by nature

www.lenzing.com

NANTONG QIUMI
FEI ZHAO
Building 1, Group 12, Zhihao Village, Chuanjiang Town,
Tongzhou District, Nantong City
Nantong City, Jiangsu Province
China

Lenzing Fibers (Hong Kong) Ltd.
Units 801-806, 8th Floor, Lu Plaza,
2 Wing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
www.lenzing.com

本地联系人/ 详细信息
Certification Team Hong Kong
电话: +852 3718 5600
传真: +852 3718 5601
电邮: certification_hongkong@lenzing.com

生效日: 2025 年 1 月 6 日

Certification Confirmation Letter
一级认证证明确认函

In reference to application ID: APPL2435562
申请编号 APPL2435562

We hereby issue the Lenzing Certification for:
我方兹出具下述兰精一级认证证明予:

Company 公司	NANTONG QIUMI

Product Specification according to the Application:
申请所述产品规格:

Article name 生产商货号	piaobai
Claimed Composition / 报称成分	LENZING™ Lyocell (Standard) 100%
Claimed Finishing State / 报称样品状态	Finished / 成品布
Claimed Product type / 报称产品类型	Woven / 梭织
Claimed fabric construction / 报称面料结构	Satin / 缎纹
Claimed Fabric weight / 报称面料重量	121.0 g/m²

We have assessed the application according to our procedures, as well as a sample in case requested separately, according to the Certification Standards and the Lenzing Certification Terms.

我方已经按程序根据认证标准及兰精认证条款和条件对申请和样本(若曾另行要求提供样本)进行审核。

The assessment results are not in conflict with the specifications according to the application, so we hereby issue the Certification with the following Certification Number:
审核結果與申请所述产品规格沒有冲突。因此，我方兹出具一级认证证明，认证证明编号是：

Certification Number / 认证证明编号: 324070147661

The Certification is valid until 2027-Jan-06 and might only be used in accordance with the Lenzing Certification Terms and only in connection with a product meeting the specifications above.
上述一级认证证明有效至 2027 年 1 月 6 日, 且仅可以根据兰精认证条款和条件用于符合上述规格的产品。

Any Product License obtained in the Lenzing E-Branding Services will require a valid Certification Number, so you might share the Certification Number with your valid customers enabling them to apply for Brands like TENCEL™, LENZING™ ECOVERO™, REFIBRA™, LENZING™ for Protective Wear and LENZING™ for Work Wear for all end use products containing a certified component.
要通过兰精电子品牌服务获得产品品牌使用许可，必须具备有效的认证证明编号。贵方可以向贵方有效客户提供认证证明编号，让该等客户可以申请许可，将兰精的品牌如 TENCEL™，LENZING™ ECOVERO™, REFIBRA™, LENZING™ for Protective Wear 或 LENZING™ for Work Wear 用于包含经认证材料的最终产品。

The following fiber type will be used to determine the applicable Brand / Branded Offer and technology when applying for a Product License:
以下纤维品类会用作决定产品品牌使用许可适用的品牌/品牌方案和技术：

LENZING™ Lyocell (Standard)

This Certification Confirmation Letter is no trademark license and should not be published in whole or in parts (e.g. Certification number).
本一级认证证明确认函不是商标授权许可，不得全部或部分公布/展示 (例如认证证明编号)。

Please note:
请注意:

All tests are carried out according to Lenzing's internal certification procedures and in accordance with the Certification Standards and Lenzing Certification Terms. 所有测试都是按兰精内部认证程序根据认证标准及兰精认证条款和条件进行。
So the Certification cannot be considered as a:
因此，上述一级认证证明不可被视作:

- confirmation for material composition / 材料成分的确认,
- quality certificate / 质量证明,
- confirmation to comply with any kind of certification standard applicable for the product / 产品符合任何适用认证标准的确认,
- confirmation that the product meets the required performance of the end use product or the desired application / 产品符合最终产品或预计用途所需性能的确认,
- or confirmation that the product meets any kind of standards requested by customers or other third parties. / 或产品符合客户或其他第三方所要求任何其他标准的确认。

NANTONG QIUMI covenants and agrees that it will comply with all applicable laws and regulations, and obtain all appropriate government approvals, certificates or other authorizations, pertaining to the production, sale, distribution and promotion of the products specified in the Certification Confirmation Letter. The use of any Lenzing Certificate does not replace the need for relevant and applicable certification confirming the compliance with all applicable laws and regulations, and obtain all appropriate government approvals, certificates or other authorizations.
NANTONG QIUMI 承诺并同意会就本认证证明确认函订明产品的生产、销售、经销和推广，遵守所有适用法律法规并取得所有适当的政府批准、证明或其他授权。任何兰精认证证明的使用并不表明无需进行其他相关适用认证以确认产品符合所有适用法律法规，亦不表明无需获得所有适当的政府批准、证明或其他授权。

NANTONG QIUMI acknowledges that the properties of the final product depend on the fiber blend, the way the fibers have been processed or used together with other materials and components in the production process of the yarn-, fabric- or garment production. The properties of the final product may further depend on the appropriate use and treatment of the yarn-, fabric- or garment as well as the final product. Consequently the specific quality and properties provided by the final product are to be assessed on a case-by-case basis.
NANTONG QIUMI 确认，最终产品的特性取决于纤维混纺物、纤维加工方法、纱线或面料或成衣生产过程中纤维如何与其他材料和成分一并使用。最终产品的特性也可取决于纱线或面料或成衣及最终产品是否被适当使用和处理。故此，最终产品的具体质量和特性将根据具体个别情况进行评估。

Lenzing might at any time request additional samples of the product. The Certification will be immediately withdrawn if the product is not meeting the specifications above or is not in compliance with Lenzing Certification Terms and Certification Standards.
兰精可随时要求提供额外的产品样本。如产品不符合以上规格或不符合兰精认证条款和条件或认证标准，以上一级认证证明会立即被撤销。

Best regards

顺祝商祺
Lenzing Fibers (Hong Kong) Ltd.

Lai Ping (Pinky) CHAN, Jan 6, 2025 4:45 AM
Certification & Lab Manager
Qualified Electronic Signature